|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-16)  الحمامات، 25 أكتوبر - 3 نوفمبر 2016 | | CCITT/ITU-T 60th Anniversary logo |
|  |  | |  |
|  | |  | |
| الجلسة العامة | | الوثيقة 132-A | |
|  | | 12 ديسمبر 2016 | |
|  | | الأصل: بالإنكليزية | |
|  | | | |
| رئيس الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 | | | |
| تقرير الجلسات العامة من الثالثة إلى السابعة  وحفل الختام، 2 و3 نوفمبر 2016 | | | |
| الجلسة العامة الثالثة، الأربعاء 2 نوفمبر 2016، الساعة 1050-0930  الجلسة العامة الرابعة، الأربعاء 2 نوفمبر 2016، الساعة 1715-1400  الجلسة العامة الخامسة، الأربعاء 2 نوفمبر 2016، الساعة 2345-1930  الجلسة العامة السادسة، الخميس 3 نوفمبر 2016، الساعة 1250-0930  الجلسة العامة السابعة، الخميس 3 نوفمبر 2016، الساعة 2045-1430  حفل الختام، الخميس 3 نوفمبر 2016، الساعة 2115-2045 | | | |

الجلسة العامة الثالثة

(الأربعاء، 2 نوفمبر 2016، الساعة 1050-0930)

## 1.1 افتتاح الجلسة العامة الثالثة

افتتح الرئيس الجلسة العامة الثالثة.

## 2.1 إقرار جدول الأعمال

اعتُمد جدول الأعمال الوارد بالوثيقة([ADM/3](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-ADM-0033/en)3).

## 3.1 الموافقة على تقرير الجلستين العامتين الأولى والثانية

وافقت الجلسة العامة على تقرير الجلستين العامتين الأولى والثانية ([89](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0089/en)).

## 4.1 عرض شفهي عن حالة لجنتين

قدم رئيس اللجنة 3، السيد ستيف تروبريدج، ورئيس اللجنة 4، السيد كوامي باه-أشيمفيور، تقريراً عن حالة لجنتيهما.

## 5.1 المجمـوعة الثانية من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([74](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0074/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- القرار 72 المراجَع "مشاكل القياس والتقييم المتعلقة بالتعرض البشري للمجالات الكهرمغنطيسية"؛

- القرار 73 المراجَع "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والبيئة وتغير المناخ".

## 6.1 المجمـوعة الثالثة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([75](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0075/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- القرار 40 المراجَع "الجوانب التنظيمية لعمل قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات"؛

- القرار 44 المراجَع "سد الفجوة التقييسية بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة"؛

- القرار 76 المراجَع "الدراسات المتعلقة باختبارات المطابقة وقابلية التشغيل البيني ومساعدة البلدان النامية والبرنامج المستقبلي المحتمل الخاص بعلامة الاتحاد".

## 7.1 المجمـوعة الرابعة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([84](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0084/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- القرار 35 المراجَع "تعيين رؤساء لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات ونوابهم ورئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ونوابه، والحد الأقصى لمدة ولايتهم" (مع تصويب الفقرة *ج)* من *وإذ تأخذ في الحسبان* لكي تشير فقط إلى الفريق الاستشاري لقطاع تقييس الاتصالات)؛

- القرار 55 المراجَع "تشجيع المساواة بين الجنسين في أنشطة قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات"؛

- القرار 68 المراجَع "الدور المتطور لدوائر الصناعة في قطاع تقييس الاتصالات".

## 8.1 المجمـوعة الخامسة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([95](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0095/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- القرار 7 المراجَع "التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي واللجنة الكهرتقنية الدولية"؛

- القرار 18 المراجَع "مبادئ وإجراءات توزيع العمل على قطاعات الاتصالات الراديوية وتقييس الاتصالات وتنمية الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات وتعزيز التنسيق والتعاون فيما بينها"؛

- القرار 67 المراجَع "استعمال لغات الاتحاد على قدم المساواة في قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات"؛

- القرار 70 المراجَع "نفاذ الأشخاص ذوي الإعاقة وذوي الاحتياجات المحددة إلى الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات"؛

- القرار 80 المراجَع "تقدير المشاركة الفعّالة للأعضاء في إعداد نواتج قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات".

ووافقت الجلسة العامة على إلغاء ما يلي:

- القرار 57 "تعزيز التنسيق والتعاون فيما بين القطاعات الثلاثة للاتحاد الدولي للاتصالات في المسائل ذات الاهتمام المشترك"؛

- القرار 71 "السماح للهيئات الأكاديمية بالمشاركة في عمل قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات".

وافقت الأرجنتين على إلغاء القرار 71 لأن قرار مؤتـمر المندوبين المفوضين نظم مشاركة الهيئات الأكاديمية. إلا أن الأرجنتين شددت على أهمية مشاركة الهيئات الأكاديمية في مختلف أنشطة الاتحاد، ولا سيما في قطاع تقييس الاتصالات. وطلبت الأرجنتين التطرق إلى النقطتين التاليتين في التقرير: "

○ مواصلة تنظيم أحداث كاليدوسكوب كل سنة على أساس التناوب في مختلف المناطق الإقليمية الست، ما أمكن ذلك؛

○ تشجيع مشاركة الهيئات الأكاديمية، باعتبارها مجموعة المعاونين المتمتعة بأهم قدرة استشرافية، على إعداد التقارير التقنية ومنشورات الاتحاد، مثل مجلة أخبار الاتحاد، والمجلة التقنية، وغيرها من المنشورات التقنية، مع مراعاة أن الهيئات الأكاديمية تقوم ببحث ودراسة ومتابعة تطورات التكنولوجيا المستقبلية، بما يناسب اختصاص الاتحاد."

ووافقت الجلسة العامة على اقتراح الأرجنتين.

## 9.1 المجمـوعة السادسة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([98](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0098/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- القرار 77 المراجَع "تعزيز أعمال التقييس المتعلقة بالتوصيل الشبكي المعرّف بالبرمجيات (SDN) في قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات"؛

- مشروع القرار الجديد [COM4/1][[1]](#footnote-1) "أعمال التقييس في قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد الدولي للاتصالات بشأن تكنولوجيا بيانات الأحداث القائمة على الحوسبة السحابية"؛

- مشروع القرار الجديد [COM4/2][[2]](#footnote-2) "دراسات تتعلق بحماية مستعملي خدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات".

## 10.1 المجمـوعة السابعة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([101](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0101/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- القرار 20 المراجَع "إجراءات تخصيص وإدارة الموارد الدولية للترقيم والتسمية والعنونة وتحديد الهوية في مجال الاتصالات"؛

- القرار 49 المراجَع "بروتوكول الترقيم الإلكتروني (ENUM)"؛

- القرار 64 المراجَع "توزيع عناوين بروتوكول الإنترنت وتسهيل الانتقال إلى الإصدار السادس لبروتوكول الإنترنت (IPv6) ونشره"؛

- القرار 65 المراجَع "توفير معلومات رقم الطرف طالب النداء وتعرّف هويّة الخط الطالب وتحديد منشأ الاتصال"؛

- القرار 69 المراجَع "النفاذ إلى موارد الإنترنت والاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستعمالها على أساس غير تمييزي"؛

- مشروع القرار الجديد [COM4/3][[3]](#footnote-3) "تعزيز أنشطة التقييس في قطاع تقييس الاتصالات فيما يتعلق بالجوانب غير الراديوية للاتصالات المتنقلة الدولية"؛

- مشروع القرار الجديد [COM4/4][[4]](#footnote-4) "التجوال الدولي المتنقل (IMR)"؛

- مشروع القرار الجديد [COM4/5][[5]](#footnote-5) "تحسين النفاذ إلى مستودع معلومات إلكتروني عن خطط الترقيم التي ينشرها قطاع تقييس الاتصالات"؛

- مشروع القرار الجديد [COM4/6][[6]](#footnote-6) "التوصيل البيني لشبكات الجيل الرابع وشبكات الاتصالات المتنقلة الدولية-2020 وما بعدها".

## 11.1 المجمـوعة الثامنة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([103](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0103/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- القرار 11 المراجَع "التعاون مع مجلس العمليات البريدية للاتحاد البريدي العالـمي (UPU) في دراسة الخدمات المتصلة بقطاعي البريد والاتصالات"؛

- القرار 22 المراجَع "تفويض الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بالتصرف بين دورات انعقاد الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات"؛

- القرار 45 المراجَع "التنسيق الفعّال لأعمال التقييس فيما بين لجان الدراسات في قطاع تقييس الاتصالات ودور الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات"؛

- مشروع القرار الجديد [COM3/1][[7]](#footnote-7) "تقييم تنفيذ قرارات الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات".

## 12.1 اختتام الجلسة العامة الثالثة

أخذاً باقتراح مقدم من الاتحاد الروسي، نُظم اجتماع مع ستة نواب لرئيس الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 ومع ممثل من كل منطقة من المناطق الإقليمية الست خلال فترة الغداء من أجل إيجاد طريقة للتقدم في حل المسائل العالقة.

ورفع الرئيس الجلسة العامة الثالثة الساعة 1050.

الجلسة العامة الرابعة

(الأربعاء، 2 نوفمبر 2016، الساعة 1715-1400)

## 1.2 افتتاح الجلسة العامة الرابعة

افتتح الرئيس الجلسة العامة الثالثة.

## 2.2 إقرار جدول الأعمال

اعتُمد جدول الأعمال الوارد بالوثيقة([ADM/35Rev1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-ADM-0035/en)).

## 3.2.2 المجمـوعة التاسعة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([116](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0116/en))

أجريت مناقشة تناولت القرار 1 بهدف البت في إبقاء البند 1مكرراً.10 في الوثيقة ([116](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0116/en)): "[1مكرراً.10    في حالة عدم وجود إجراء محدد للموافقة فيما يتعلق بوثيقة معينة وعدم التوصل إلى توافق الآراء في اجتماع لجنة الدراسات، يتعين اتباع العملية نفسها التي تُستخدم في الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات، وفقاً للقواعد العامة لمؤتـمرات الاتحاد وجمعياته واجتماعاته، على النحو المبين في الفقرة 13.1 أعلاه.]"

ووافقت الجلسة العامة على عدم إدراج البند الجديد 1مكرراً.10 في القرار 1 المراجَع ولكنها طلبت من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) أن تأخذ بعين الاعتبار نص البند 1مكرراً.10 خلال وضع مشروع القرار المراجَع 1 للجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات كي تنظر فيه الجمعية أثناء انعقادها في عام 2020 أو كي يُدرَج في توصية قطاع تقييس الاتصالات ITU‑T A.1.

ووافقت الجلسة العامة على مشروع القرار المراجَع 1 "النظام الداخلي لقطاع تقييس الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات".

ووافقت الجلسة العامة على التوصية المراجعة ITU-T A.12 "تعريف التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات وتنسيقها".

## 4.2 المسائل المتعلقة باللجنة 4

### 1.4.2 الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت (OTT)

بعد مناقشة طويلة، وافقت الجلسة العامة على عدم تخصيص قرار جديد للخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت (OTT) ([110](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0110/en)). وعوضاً عن ذلك، يضاف النص التالي إلى الجزء 1 من الملحق A بالقرار 2:

- تكون لجنة الدراسات 2 لقطاع تقييس الاتصالات مسؤولة عن الدراسات المتصلة بـمسألة "الأثر التشغيلي للإنترنت، والتقارب (الخدمات أو البنية التحتية) والخدمات الجديدة مثل الخدمات المتاحة بحرّية على الإنترنت (OTT)، على خدمات وشبكات الاتصالات الدولية"؛

- "بالإضافة إلى ذلك، ستدرس لجنة الدراسات 3 الآثار الاقتصادية والتنظيمية للإنترنت، والتقارب (الخدمات أو البنية التحتية) والخدمات الجديدة مثل الخدمات المتاحة بحرّية على الإنترنت (OTT)، على خدمات وشبكات الاتصالات الدولية".

### 2.4.2 القرار 29

وافقت الجلسة العامة على مشروع مراجعة القرار 29 "إجراءات النداء البديلة على شبكات الاتصالات الدولية"، بعد أن أخذت بعين الاعتبار البند السابق من جدول الأعمال بشأن الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت في الفقرتين *تقرر 4* و*تقرر 5* ([111](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0111/en)).

## 5.2 اختتام الجلسة العامة الرابعة

رفع الرئيس الجلسة العامة الرابعة الساعة 1715.

الجلسة العامة الخامسة

(الأربعاء، 2 نوفمبر 2016، الساعة 2345-1930)

## 1.3 افتتاح الجلسة العامة الخامسة

افتتح الرئيس الجلسة العامة الخامسة.

## 2.3 إقرار جدول الأعمال

اعتُمد جدول الأعمال الوارد بالوثيقة ([ADM/36](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-ADM-0036/en)) على أن يصبح البند "هيكل لجان الدراسات والمسائل المرتبطة بها" في موضع أدنى على قائمة بنود جدول الأعمال.

## 3.3 النظر في تقرير اللجنة 2 والموافقة عليه

قدمت السيدة وايلنغ جو تقرير اللجنة 2 ([77](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0077/en)). ووافقت الجلسة العامة على التقرير.

## 4.3 مشروع مراجعة القرار 52 - مكافحة الرسائل الاقتحامية والتصدي لها

بعد إجراء مناقشة، وافقت الجلسة العامة على مشروع القرار المراجع 52 "مكافحة الرسائل الاقتحامية والتصدي لها" ([112](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0112/en)) على أن تحذف منه الفقرة *"تكلف كذلك 4"* المتعلقة بلجنة الدراسات 3 بقطاع تقييس الاتصالات.

## 5.3 مشروع القرار الجديد [ARB-6] - تعزيز دور قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد الدولي للاتصالات في ضمان خصوصية البيانات والثقة في البنى التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدماتها ([113](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0113/en))

بعد إجراء مناقشة طويلة، تقرر إرجاء دراسة الموضوع (انظر الجلسة العامة السادسة).

## 6.3 مشروع قرار جديد بشأن دراسات قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد الدولي للاتصالات بشأن مكافحة أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الزائفة

بعد إجراء مناقشة طويلة، أعلن الرئيس أنه تم التوافق على أن توافق الجلسة العامة على مشروع القرار الجديد [PLEN/1 (COUNTERF سابقاً)، الوثيقة [121](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0121/en)][[8]](#footnote-8) "دراسات قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد الدولي للاتصالات بشأن مكافحة أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الزائفة" بالصيغة التالية (فيما يخص الوثيقة [107](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0107/en)):

- حذف القوسين المعقوفين في الفقرة *وإذ تدرك كذلك أ)* وفي الفقرة *وإذ تنتبه إلى ب)* (مع تعديل صياغي)؛

- حذف البندين 5 و8 من الفقرة *تكلف لجنة الدراسات 11 لقطاع تقييس الاتصالات بالقيام، بالتعاون مع سائر لجان الدراسات المعنية*؛

- تحوّل نص الفقرة وإذ تدرك كذلك ب) إلى "أنه كما ورد في القرار 188 (بوسان، 2014) لمؤتـمر المندوبين المفوضين، فإن التوصية ITU‑T X.1255 التي تستند إلى معمارية الأشياء الرقمية، توفر إطاراً لاكتشاف معلومات إدارة الهوية"؛

- حذف جميع الإشارات الأخرى إلى تكنولوجيا معمارية الأشياء الرقمية (DOA) أو مؤسسة DONA.

وأثيرت نقاط متعلقة بالنظام. فأشارت كندا والولايات المتحدة إلى عدم فسح المجال أمام البلدان للإدلاء بأي بيان قبل أن يتقرر إغلاق المسألة.

ولم تؤيد كندا والولايات المتحدة والسويد والمملكة المتحدة وأستراليا وألمانيا وفنلندا القرار.

## 7.3 إغلاق الجلسة العامة الخامسة

رفع الرئيس الجلسة العامة الخامسة الساعة 2345.

الجلسة العامة السادسة

(الخميس، 3 نوفمبر 2016، الساعة 1250-0930)

## 1.4 افتتاح الجلسة العامة السادسة

افتتح الرئيس الجلسة العامة السادسة.

وتوجه السيد هولين جاو، الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات، إلى الحاضرين في الاجتماع.

ودعت الصين المندوبين إلى التحلي بروح التعاون للمضي قدماً في أعمال الجلسة.

وأدلت ألمانيا، نيابة عن المنطقة الأوروبية، بالبيان التالي، بتأييد من الولايات المتحدة والمملكة المتحدة والسويد وأستراليا:

"سيدي الرئيس، إننا نعرب لكم عن شكرنا، نيابة عن المنطقة الأوروبية، على ما أبديتم من جهد وعزم وصبر لتتكلل هذه الجلسة بالنجاح. ونحن نعمل جميعاً بنية حسنة لإيجاد القواسم التي تجمعنا. وتؤمن أوروبا بأن الاتحاد الدولي للاتصالات هو، وينبغي أن يبقى، هيئة دولية محترمة تضطلع بأعمالها بتوافق الآراء وتحرص في ذلك على اتباع إجراءات سليمة لاتخاذ القرارات. ونحن نؤمن بأن الاتحاد الدولي للاتصالات يستمد كلمة "اتحاد" من هذا النهج القائم على توافق الآراء. ونحن نؤمن بأنه ينبغي لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد أن يكون كياناً فعالاً لوضع المعايير تعلو فيه الخبرة التقنية على الاعتبارات السياسية. وستعمل أوروبا جاهدة للعثور على القواسم التي تجمعنا. ولكن لا يمكن أن تؤيد أوروبا إلا القرارات التي تحظى بتوافق الآراء."

وذكّرت جنوب إفريقيا بالتقليد المتبع في الاتحاد وهو تقليد "الأخذ والرد" حتى يتم التوصل إلى حل وسط.

وأفادت الولايات المتحدة بأنها لن تعترف بالقرار المتعلق بالأجهزة الزائفة. وأيدت المملكة المتحدة وأستراليا وكندا والسويد وألمانيا والنرويج وفنلندا الولايات المتحدة. وقدمت هذه البلدان النص التالي لإدراجه في التقرير: "تعترض أستراليا وكندا وفنلندا وألمانيا والنرويج والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية على محتوى مشروع القرار الجديد [PLEN/1] "دراسات قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد الدولي للاتصالات بشأن مكافحة أجهزة الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الزائفة" (الحمامات، 2016) ولا تعترف بصلاحية القرار الذي اتخذته الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات فيما يخص هذا القرار. وبالتالي، لا تعترف أستراليا وكندا وفنلندا وألمانيا والنرويج والسويد والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية بهذا القرار."

ورداً على سؤال طرحه الاتحاد الروسي بشأن إمكانية إدراج التحفظات في القرارات، قال المستشار القانوني للاتحاد أنه على الرغم من وجود إجراء في قطاع تقييس الاتصالات للإشارة إلى التحفظات في توصيات هذا القطاع بموجب البند 4.5.9 من القرار 1 للجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات، فإن لا يوجد في الاتحاد أي إجراء من هذا النوع لقرارات الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات؛ فيبدو أنه من الأنسب إدراج التحفظات في تقرير الاجتماع.

## 2.4 إقرار جدول الأعمال

اعتُمد جدول الأعمال الوارد بالوثيقة ([ADM/37](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-ADM-0037/en)).

## 3.4 المجمـوعة الثانية عشرة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([119](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0119/en))

وافقت الجلسة العامة على مشـروع القـرار الجديـد [COM4/7][[9]](#footnote-9) "تعزيز استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لسدّ فجوة الشمول المالي".

ووافقت الجلسة العامة على مشـروع القـرار الجديـد [COM4/8][[10]](#footnote-10) "تعزيز وتنويع موارد قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد الدولي للاتصالات".

وطلبت كندا إضافة البيان التالي إلى التقرير: "موارد الترقيم الدولية (INR)، والاتصالات والمعلومات (C&I)، وتوليد الإيرادات: على نحو ما قيل مراراً وتكراراً طوال هذا الاجتماع، تعيد كندا تأكيد ضرورة إحجام الاتحاد، ولا سيما قطاع تقييس الاتصالات، عن الاضطلاع بأي أنشطة خارج نطاق مهامها واختصاصات الرئيسية المحددة بوضوح. وتعترض كندا بشدة على أي قرار للجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 يطلب من قطاع تقييس الاتصالات، أو يقترح عليه، أن يصبح مختبراً لإجراء اختبارات في الاتحاد عن الاتصالات والمعلومات أو أن يقوم بتيسير إنشاء هذا النوع من المختبرات، أو أي قرار يدعو إلى مواصلة الدعوة إلى توليد الإيرادات من موارد الترقيم الدولية. ونعرب عن قلقنا إزاء التضارب المحتمل في المصالح والخسارة الممكنة لمصداقية قطاع تقييس الاتصالات إذا استمر في سلك هذا المسار التنازلي لوضع المعايير الذي يهدف إلى جني الموارد للمنظمة. وينبغي أن يركز قطاع تقييس الاتصالات على تشجيع مشاركة القطاع الخاص في لجان الدراسات بقطاع تقييس الاتصالات، وليس على إعاقتها والإثناء عنها."

ووافقت الجلسة العامة أيضاً على ما يلي:

- مشـروع القـرار الجديـد [COM4/9][[11]](#footnote-11) "تيسير تنفيذ إعلان إفريقيا الذكية"؛

- مشـروع القـرار الجديـد [COM4/10][[12]](#footnote-12) "تعزيز تقييس إنترنت الأشياء والمدن والمجتمعات الذكية من أجل التنمية العالـمية"؛

- مشـروع القـرار الجديـد [COM4/11][[13]](#footnote-13) "مبادرات قطاع تقييس الاتصالات لإذكاء الوعي بشأن أفضل الممارسات والسياسات المتعلقة بجودة الخدمة"؛

- مشـروع القـرار الجديـد [COM4/12][[14]](#footnote-14) "مشاركة قطاع تقييس الاتصالات في استعراض لوائح الاتصالات الدولية ومراجعتها دورياً".

## 4.4 المجمـوعة العاشرة من النصـوص المقدمـة من لجنـة الصياغـة إلى الجلسـة العامـة ([117](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0117/en))

وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- مشـروع القرار المراجَع 54 "إنشاء أفرقة إقليمية ومساعدتها"؛

- مشـروع القرار المراجَع 75 "مساهمة قطاع تقييس الاتصالات في تنفيذ نواتج القمة العالـمية لمجتمع المعلومات، مع مراعاة خطة التنمية المستدامة لعام 2030".

## 5.4 هيكل لجان الدراسات والمسائل المرتبطة بها

وافقت الجلسة العامة على القرار 2 "مسؤوليات لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات واختصاصاتها" (في المجموعة الحادية عشرة من النصوص التي قدمتها لجنة الصياغة إلى الجلسة العامة، الوثيقة [118 (Rev.2)](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0118/en)).

وطلبت الولايات المتحدة إدراج البيان التالي في محضر الجلسة العامة:

"فيما يخص القرار 2، المتعلق بمسؤوليات لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات واختصاصاتها، تودّ الولايات المتحدة أن توضح مفهومها لاختصاص لجنة الدراسات 2. فتماشياً مع الرقم 104 من الدستور والرقم 193 من الاتفاقية، فضلاً عن التقليد الطويل المتبع في الاتحاد، يقتصر اختصاص لجنة الدراسات 2 على صعيد الترقيم والتسمية والعنونة وتحديد الهوية والتسيير على شبكات الاتصالات الدولية. ويظهر ذلك في عنوان القرار 20 *"إجراءات تخصيص وإدارة الموارد الدولية للترقيم والتسمية والعنونة وتحديد الهوية في مجال الاتصالات".* وبالتالي، فإن ما تفهمه الولايات المتحدة هو أن النص الذي يتناول "الترقيم والتسمية والعنونة وتحديد الهوية" وأي تعديل يطرأ عليه ينطبقان على "الاتصالات الدولية" فحسب ويتعلقان فقط بالموارد المتاحة للاتحاد بموجب ولايته. وإضافة إلى ذلك، فإن بند العمل الجديد الذي يوجه لجنة الدراسات 2 من أجل "دراسة الأثر التشغيلي للإنترنت، والتقارب (الخدمات أو البنية التحتية) والخدمات الجديدة مثل الخدمات المتاحة بحرّية على الإنترنت (OTT)، على خدمات وشبكات الاتصالات الدولية" لا ينطبق على الجوانب التشغيلية للإنترنت، ولا يمكنه أن ينطبق على ذلك. وتتماشى نظرة الولايات المتحدة مع المبدأ الأساسي للقمة العالـمية لمجتمع المعلومات (WSIS) القاضي بعدم تدخل منظمات الأمم المتحدة في العمليات التقنية اليومية الخاصة بالإنترنت. وبالتالي، لا تؤيد الولايات المتحدة إعداد أو تطبيق توصيات تتماشى مع المفهوم الشائع جداً لاختصاص لجنة الدراسات 2 فيما يخص الترقيم والتسمية والعنونة وتحديد الهوية والتسيير في مجال شبكات الاتصالات الدولية والإدارة اليومية للعمليات التقنية المتعلقة بالإنترنت، لأن هذه الأمور تتولاها كيانات أخرى."

وأيدت أستراليا هذا البيان.

وفيما يخص المسائل الجديدة الإضافية التي اقتُرح أن تتناولها لجنة الدراسات 20 بقطاع تقييس الاتصالات ([ARB/43 Add.32](https://www.itu.int/md/dologin_md.asp?lang=en&id=T13-WTSA.16-C-0043!A32!MSW-E))، وافقت الجلسة العامة على إحالة هذه المسائل إلى لجنة الدراسات 20 بقطاع تقييس الاتصالات كي تنظر فيها خلال اجتماعها الأول المعقود بعد الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات لعام 2016.

ووافقت الجلسة العامة على نص المسائل وعلى إسناد المسائل بالشكل الذي اتفقت عليه اللجنة 4، انظر الوثيقة ([92](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0092/en))، الفقرات 1.2.2 و2.2.2 و3.2.2 و4.2.2 و5.2.2 و6.2.2.

وعينت الجلسة العامة رئيس ونواب رئيس لجان الدراسات والفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ولجنة التقييس المعنية بالمفردات (SCV) ([97(Rev.1)](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0097/en)). ورحب مدير مكتب تقييس الاتصالات بتعيين امرأة في منصب رئيس لجنة الدراسات 5 بقطاع تقييس الاتصالات.

## 6.4 مشروع القرار الجديد [ARB-6] - تعزيز دور قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد الدولي للاتصالات في ضمان خصوصية البيانات والثقة في البنى التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخدماتها ([113](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0113/en)) - تابع

قدمت الدول العربية النص التالي لإدراجه في التقرير: "في آخر يوم من الاجتماع، قررت المجموعة العربية سحب مشروع القرار الجديد الذي اقترحته بشأن السرية والثقة، بسبب ضيق الوقت في الاجتماع، مع أنها تبقى مقتنعة بأهمية هذه المسألة وبضرورة تناولها بصورة معمقة خلال الأحداث المهمة القادمة التي سينظمها الاتحاد".

## 7.4 اختتام الجلسة العامة السادسة

رفع الرئيس الجلسة العامة السادسة الساعة 1250.

الجلسة العامة السابعة

(الخميس، 3 نوفمبر 2016، الساعة 2045-1430)

## 1.5 افتتاح الجلسة العامة السابعة

واصلت الجلسة العامة السابعة النظر في بنود جدول الأعمال الوارد في الوثيقة ADM/37.

## 2.5 مشاريع قرارات جديدة ومراجَعة فيما يخص معمارية الأشياء الرقمية (DOA) ومؤسسة DONA والنظام "Handle"

تناولت الجلسة العامة مشاريع القرارات، والقرارات المراجعة المعلقة التالية:

- مشروع القرار الجديد [MOB-THEFT] "مكافحة سرقة أجهزة الاتصالات المتنقلة" ([108](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0108/en))؛

- مشروع القرار المراجَع 50 "الأمن السيبراني" ([104](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0104/en))؛

- مشروع القرار المراجَع 60 "تطور أنظمة تعرف الهوية والترقيم لمواكبة الاتجاهات التكنولوجية الناشئة بما فيها إنترنت الأشياء (IoT)" ([105](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0105/en))؛

- مشروع القرار المراجَع 78 "تطبيقات ومعايير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحسين النفاذ إلى خدمات الصحة الإلكترونية" ([106](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0106/en)).

وبعد مناقشة طويلة، وافقت الجلسة العامة على ما يلي:

- عدم إدخال أي تعديل على القرار 60 وعلى عنوانه "مواجهة تحديات تطور نظام تعرف الهوية/الترقيم وتقاربه مع الأنظمة/الشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت".

- حذف الإشارات إلى معمارية الأشياء الرقمية، وDONA والنظام "handle" في القرار الجديد [MOB-THEFT] والقرارين المراجَعين 50 و78، والموافقة على ما يلي:

○ مشروع القرار الجديد [PLEN/2 (MOB-THEFT سابقاً)][[15]](#footnote-15) "مكافحة سرقة أجهزة الاتصالات المتنقلة" (فيما يخص الوثيقة [108](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0108/en): حذف الفقرة *وإذ تعترف ج)*؛ والاحتفاظ بعبارة "مثل الهوية الدولية للمعدات المتنقلة" في الفقرة *وإذ تعترف ه)*؛ والإبقاء على الفقرة *2* *مكرراً* عوضاً عن الفقرة *2* من *تقرر*)؛

○ مشروع القرار المراجَع 50 "الأمن السيبراني" (مع الاستعاضة عن الفقرة *وإذ تضع في اعتبارها كذلك* *د)* في الوثيقة [104](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0104/en) بجملة "أهمية العمل الجاري بشأن المعمارية المرجعية الأمنية لإدارة بيانات الأعمال التجارية الإلكترونية طيلة دورة حياتها"؛ وحذف الفقرة *تقرر 9* من الوثيقة [104](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0104/en))؛

○ مشروع القرار المراجَع 78 "تطبيقات ومعايير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحسين النفاذ إلى خدمات الصحة الإلكترونية".

وأقرت الجلسة العامة بأن إدارة الهوية تؤدي دوراً هاماً في العديد من خدمات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وبأنه يمكن تنفيذها باستخدام مجموعة من التكنولوجيات والحلول.

وطلبت الولايات المتحدة إدراج البيان التالي في التقرير:

"تعترض الولايات المتحدة على قرار إدراج إشارات مباشرة وغير مباشرة إلى معمارية الأشياء الرقمية (DOA) في نواتج الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 للاتحاد الدولي للاتصالات. فدور الجمعية هو تحديد المشاكل التي ينبغي للجان الدراسات حلها، وليس تكليف لجان الدراسات بتحديد النهوج التقنية الواجب اتباعها. وهذا هو الاختلاف الأساسي بين العملية التي تنطلق من القاعدة إلى القمة وتلك التي تنطلق من القمة إلى القاعدة فيما يخص وضع المعايير. وإذا أريد لقطاع تقييس الاتصالات أن يكون نداً للمنظمات الأخرى المعنية بوضع المعايير، يجب أن تكون توصياته تقنية الطابع وأن يُنظر فيها عبر عملية شاملة للجميع وشفافة تُسفر عن نتائج مرنة عالية الجودة، ومحايدة إزاء التكنولوجيا، وتعزز الحلول غير مسجلة الملكية، وتقوم على توافق في الآراء. إن قرار إدراج إشارة إلى حل مسجل الملكية والإشارة إلى هذا الحل بوصفه حلاً للمشاكل التي لم يعتمد فيها من قبل يجعلنا نتساءل عما إذا كان قطاع تقييس الاتصالات يفي بهذا الحد الأدنى. ونعرب أيضاً عن قلقنا إزاء استحداث سابقة تتمثل في عقد مذكرة تفاهم بين الاتحاد ومنظمة أخرى، وهي مؤسسة DONA في هذه الحالة، وتصبح سابقة للعمل التقني على منتجات هذه المنظمة. وتزعزع هذه القرارات ثقتنا بقطاع تقييس الاتصالات وتظهر ضرورة تقييم هذا الوضع خلال مؤتـمر المندوبين المفوضين لعام 2018."

وانضمت المملكة المتحدة وأستراليا وكندا والنرويج والسويد وباراغواي وفنلندا وكوستاريكا إلى بيان الولايات المتحدة.

## 3.5 مشروع قرار جديد بشأن الموارد المفتوحة

بعد إجراء مناقشة (الوثيقة [114](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0114/en)، فضلاً عن [وثيقة العمل 30 للجنة 4](https://extranet.itu.int/sites/itu-t/wtsa16/Committee%204%20%20ITUT%20work%20programme%20and%20organization/WD40030_report__open_source.docx)) "نتائج المشاورات الإضافية غير الرسمية المتعلقة بمشروع القرار الجديد [ARB-5] "المصادر المفتوحة في قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد""، وافقت الجلسة العامة على مشروع القرار الجديد [PLEN/3][[16]](#footnote-16) "المصادر المفتوحة في قطاع تقييس الاتصالات للاتحاد".

## 4.5 تقرير اللجنة 3

قدم رئيس اللجنة 3، السيد ستيف تروبريدج، التقرير النهائي للجنة 3 - أساليب عمل قطاع تقييس الاتصالات ([115Rev1](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0115/en)).

ووافقت الجلسة العامة على تقرير اللجنة 3 ووافقت على أن:

- تطلب من الفريق الاستشاري إيجاد تعريف بخصوص التعبير "موافقة" المطبق على النصوص غير المعيارية،

- تكلف الفريق الاستشاري بإجراء استعراض شامل للإجراءات المتعلقة بإعداد الوثائق والموافقة عليها والوارد في القرار 1 والتوصية ITU‑T A.1 والتوصية ITU‑T A.13 وإعداد مقترح إلى الجمعية المقبلة،

- تكلف مدير مكتب تقييس الاتصالات برفع تقارير على أساس مستمر إلى الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بشأن تنفيذ القرار 66 "رصد التكنولوجيا في مكتب تقييس الاتصالات"،

- تكلّف الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بإجراء مزيد من البحث بشأن إجراءات وضع النصوص غير المعيارية والاتفاق عليها في قطاع تقييس الاتصالات وتحديد مدى إلحاح المسألة.

## 5.5 تقرير اللجنة 4

قدم رئيس اللجنة 4، السيد كوامي باه-أشيمفيور، التقرير النهائي للجنة 4 - برنامج عمل وتنظيم قطاع تقييس الاتصالات ([92](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0092/en)). وأحاطت الجلسة علماً بالتقارير التالية للجنة 4: [65](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0065/en) (الاجتماع الأول)، و[70](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0070/en) (الاجتماع الثاني)، و[73](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0073/en) (الاجتماع الثالث) و[83](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0083/en) (الاجتماع الرابع)، و[90](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0090/en) (الاجتماع الخامس)، ووافقت على تقرير اجتماعيها السادس والسابع في الوثيقة [DT/119](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-161025-TD-GEN-0119/en) (الوارد في الوثيقة [91](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0091/en)).

ووافقت الجلسة العامة على تكليف مكتب تقييس الاتصالات بتدقيق الملحق جيم بالقرار 2 قبل نشره، لضمان أن تعكس التوزيعات المفصلة لسلاسل التوصيات على لجان الدراسات كل القرارات التي اتخذتها الجمعية.

ووافقت الجلسة العامة على التقرير النهائي للجنة 4 الوارد في الوثيقة ([92](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0092/en)).

## 6.5 تقرير اللجنة 5

قدمت رئيسة اللجنة 5، السيدة ريم بلحاج، التقرير النهائي للجنة 5 – لجنة الصياغة. وتناولت اللجنة 5 جميع النصوص التي عُرضت عليها.

## 7.5 ما يستجد من أعمال

أعرب الرئيس عن شكره للفريق الاستثنائي للجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات، وهو الفريق الإداري للجمعية، الذي يتألف من ستة نواب للرئيس ومن رؤساء اللجان: رئيسة اللجنة 2، السيدة وايلنغ جو؛ ورئيس اللجنة 3، السيد ستيف تروبريدج؛ ورئيس فريق العمل 3A، السيد أحمد الراجحي؛ ورئيس فريق العمل 3B، السيد بروس غرايسي؛ ورئيس اللجنة 4، السيد كوامي باه-أشيمفيور؛ ورئيس فريق العمل 4A، السيد فابيو بيجي؛ ورئيس فريق العمل 4B، السيد جيفرسون ناصيف؛ ورئيسة اللجنة 5، السيدة ريم بلحاج.

حفل الاختتام

(الثلاثاء، 3 نوفمبر 2016، الساعة 2115-2045)

أدلى السيد تشيساب لي، مدير مكتب تقييس الاتصالات، بكلمته الختامية ([129](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0129/en)).

وأدلى السيد فرانسوا رانسي، مدير مكتب الاتصالات الراديوية، بكلمته الختامية نيابة عن الأمين العام للاتحاد الدولي للاتصالات ([128](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0128/en)). وقدم السيد رانسي إلى السيد مختار المناكري شهادة وقلادة فضية من الاتحاد كتعبير عن تقدير الاتحاد لمساهمته في هذه الجمعية، وأعرب عن شكره لمعالي السيد محمد أنور معروف، وزير تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي بجمهورية تونس، وسعادة السيد حبيب دبابي، وزير الدولة للاقتصاد الرقمي، بالجمهورية التونسية، على استضافة الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات لعام 2016.

وأدلى السيد مختار المناكري، رئيس الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات لعام 2016، بكلمته الختامية ([130](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0130/en)).

وأدلى معالي السيد محمد أنور معروف، وزير تكنولوجيات الاتصال والاقتصاد الرقمي بجمهورية تونس، بكلمته الختامية ([131](http://www.itu.int/md/T13-WTSA.16-C-0131/en)).

واختتمت الجمعية العالـمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 في الساعة 2115.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/1] فيما بعد القرار 94 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-1)
2. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/2] فيما بعد القرار 84 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-2)
3. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/3] فيما بعد القرار 92 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-3)
4. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/4] فيما بعد القرار 88 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-4)
5. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/5] فيما بعد القرار 91 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-5)
6. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/6] فيما بعد القرار 93 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-6)
7. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com3/1] فيما بعد القرار 83 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-7)
8. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [PLEN/1] فيما بعد القرار 96 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-8)
9. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/7] فيما بعد القرار 89 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-9)
10. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/8] فيما بعد القرار 85 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-10)
11. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/9] فيما بعد القرار 86 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-11)
12. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/10] فيما بعد القرار 98 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-12)
13. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/11] فيما بعد القرار 95 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-13)
14. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [Com4/12] فيما بعد القرار 87 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-14)
15. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [PLEN/2] فيما بعد القرار 97 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-15)
16. أصبح رقم مشروع القرار الجديد [PLEN/3] فيما بعد القرار 90 (الحمامات، 2016). [↑](#footnote-ref-16)